

LACHRYMAE
IOHANNIS DRVSII IUNIORIS,

tribus carminum generibus expressæ,

IN OBITVM

Illustriss. et incomparabilis Herois,

IOSEPHI SCALIGERI,

Julii Cæsaris à Burden filii.

*His lachrymis adjuncta sunt alia duo epitaphia diu ante conscripta; unum, quo dux
fortissimus, baro generosissimus de nomine oppidi sui lingua Gallorum cognomi-
natus de Doy, à famulo suo interfectus scribitur: alterum, de obitu celeberrimi &
modis omnibus excellentis Theologi D. Theodori Beze Vezeli.*



FRANCKERS,
EXCVDEBAT

ÆGIDIVS RADÆVS,

Ordinum Frisicæ Typographus.

1609.

ויהי כשמוע יוחנן דרישה הקטון
 כי הלך בדרך כל הארץ שור ואלוף
 אשר אין דושה לו באנשים
 הנכבד הרבה מאוד באלפים
 זוסף בן יוליאוס קיסר הפקנה אשקאלה
 ויזרוד בנחל דמעהו * ולפני אהיו
 שפך קעחו לאמר

a Ibr. 2.
 18,

b *Consistat hoc carmen ex duabus vocalibus Iambo, 2. voc. Iambo*
 c *Interje-*
Eio est na-
vralis do-
lentis *
admiran-
sis Amos
 5.16. *Si-*
militet se-
quenti vo-
ct dolor
animi ex-
primitur.
 d 2. Reg.
 3.10.
 e Jer. 48.
 29

f *Allu-*
sum ad
nomen Io-
seph: ad
quod etiam
infra in
tertio car-
mine al-
luditur.
 g 2. Sam.
 3.29.
 h Ps. 123.
 4

וישום ככו אפרו כפוכם
 הוהו הוהו הוהו הוהו
 כי נגדעה קרון לחורים
 גם אבדה תקוה לסורים
 בקרא שמו יוסף ושדי
 הוסוף תבונה לו בודי
 הן לחכמים הוא כמלק
 גבור ולא מחויק בפלק
 נורא מאוד גדול בעמים
 צל מחסה סלע להמים
 אהב עניי עם ודלים
 שינא גאונים * וקלים
 אכן אהוביו נברכו בו
 צריו כאין נחשבו לו
 כל איביו היו כשחק
 מהם מהרה סר ורתק
 כי ויטנא אותו בשנאת

חָסֵם וְהִבְיִאוּ בְקִנְיָתָם מִלִּפְנֵי יְהוָה
 רְבוּסִים אֲשֶׁר אֵלָיו לְשִׁלּוּם אֲנֹסִים
 לֹא יִכְלוּ דַבֵּר לְעֵילוּם אֲשֶׁר אֵלָיו
 הֵם כָּתְנוּ עָלָיו סִפְרִים בְּתִתְּנֵם
 וּבְלִמּוֹ עֲדוּ שְׁקָרִים
 וְהִאֲמִרִים כִּי עַל אֲבוֹתָיו יִתְּנֵם
 מִקְרָא יִדְבֵר וְאֲבוֹתָיו
 עֲמַד פְּרִוּסִים שֶׁל אֲדָמָה
 אָבוּ לִגְעַע מֵאֲדָמָה
 רִיק וְהַבְּלִיִּים יֵשׁ דְּבָרִים
 אֲךָ רִיק וְאִין סְקוּם לְכָרִים
 וְכִחֲזוּ אֲבוֹתָיו אוֹר לְעוֹלָם
 יִהְיֶה וְלֹא יִכָּבֵד בְּעוֹלָם
 יִכָּבֵד כִּכָּר שֶׁעַל מְנוּרָה
 כִּי לְמַדוֹ חֲכָמָה וְתוֹרָה

i Gen 37.
 4. de 10.
 Sepba.

k 2. Reg.
 5. 12. Vide
 confuta-
 tionē fa-
 bula Burn-
 donson
 pag 1318.
 [Ecc. 3. 19]

קִינָה מְרַבֶּכֶת מִתְּשַׁע חֲנוּעוֹת
 וְאִין בְּהַ יְהוּ

Ex novem vocalibus absque lat hed.

a Ecc. 3. 2.

מִר קוֹחֵלַת עַת לְלִדְתָּ
 עַת לְמוֹת אוֹ כְּשֶׁאוֹל לְרִנְתָּ
 כִּי מֵעַת שֶׁהִנְחַשׁ עָרוּם
 הַשִּׁיָּא אָדָם רֵאשׁוֹן הוּם וְרוּם
 מוֹח הַפְּרִיד אַח אִישׁ מִן אֲשֶׁתּוֹ
 וַיִּמְשׁוֹר כָּלֵם אֶל הוֹד רִשְׁתּוֹ
 הוּא חֲסִיד מִשָּׁל בְּבָנֵי אָדָם

b Gen. 3. 16

c Gen. 6. 9.
d Gen. 24.
e Gen. 5. 8
f Deut.
34. 8.

g L. Reg.
2, 10.

h Jer. 29.
22. Allu-
sio est in
his verbis
ad cogno-
men Sca-
liger.
i Vide Ad-
agia Raba-
binica.
k Pro. 4.
27.

אֵין מְנוּחַ מֵאוֹתוֹ לְאָדָם
כִּי נָח אִישׁ צְדִיק * גָּזַע נֶמְטָה
מִחוֹ אֲבוֹתֵינוּ שָׁם יִפֹּת
אֲכָרְתֶּם זָקֵן כָּא בְּיָמִים ^d
וַיֵּאסֹף אֶל עֶשְׂרִי * רְמִים
גַּם יִשְׂרָאֵל בָּכַת ^f רַמְיָנוּ
מִטָּה הַחֲאֵבֵל כִּי אֵינְנוּ
שׁוֹכְבֵי עִם אֲבוֹת וַיִּקְבֹּר
דָּוִד בֵּין חַיִּים לֹא יִסְפְּרֶה
אֲמַנְתֶּם אִישׁ לֹא יָדַע יוֹם מוֹתוֹ
יָדַע כִּי עָלְיוֹן יִקַּח אוֹתוֹ
לִכְזָן לֹא יִחַמֶּה כִּי אִם יִסְכָּה
יִזְחַנֵּן כֹּל הָאָרֶץ תִּבְכֶּה
הָאָרֶץ תֹּצִיא אֲנַחֲתָ אֵכֵל
כִּי אֵל לִקַּח יוֹסֵף מִתְּבֵיל
הַחֲאֵסֹף אֶל עֶשְׂרִי אִשְׁקֹאלָה
נִגִּיד שְׁצִרְיוֹ כְּאִשׁ קָלָה ^h
כֹּל צִרְיוֹ כְּכֹלִי אֵין חֲפֵץ בּוֹ
אוֹ כְּמֵלֵא נִימָא ⁱ הֵיוּ נִגְדוּ
וַיִּחַשׁוּב אוֹתָם כְּמוֹץ אֲעִלּוּ
וַיִּסְעֶה פָתָן חֲרַשׁ לְמוֹ
בֹּתָה דְבַחֲתָ אִשָּׁם אֲזַנּוּ
מִסִּיר מֵרַע מִעֲקֻשׁוֹת רַגְלָא
חֹמַת הַלֵּל הָעֲלִיּוֹן בְּשִׁפְתָיו
אִף חֲסִיד עָשָׂה אֶח מִשְׁפָּטָיו

דרש עם רב עיני הורחתי

הוא נראה גבור אל הורחתי

שר גדול שלא אהב הכל

לא הקיר שכמו מכל מכל

אך ימיו בימי השמים

אל הצילו מאש שמים

היה לו משגיב אל צרתו

בהך אוחו בכל עזרתו

ישו משיח ששפך דמו

לפדות בניו לקנות את עמו

עם שהוא נחר לנוח רוחו

בפרס לחיות עון נוחו

Ex 2, vocalibus, Iatbed. 4, vocalibus.

מי יעמוד לפני קנאה

יוכל שאת הכליות ש'נאה

איד איש בעולם רק יוסף

ששנאו חכם הוסף

שקר לשקר פו אותם

למד רמיה עוותם

ירא אלהי שמים

חזק במראה עינים

זכה לבנו גם חינו

רחץ בנקיון כפיו

שדי יעורר נא החתנו

אהר חה נכבוד ירדנו

cf. 81,

7.

abst n

aPr. 27. 4.

b confum.

mationem

odii i, odii

quam ma

simu Pf.

139. 23.

c Ion. 1.9.

Videatur

cofutatio,

cujus su-

pra memi-

mus. p.

309. ac feq

in quibus

a Scaligero

crimen a:

theismi

depellitur,

d p. 400.

c ofutatio-

nis dicitur

ad annu

xxii. no.

tu vidisse

cf. 73. 25.

שיר הקבר

במות הנגיד גבור חיל וירא אלהים
אשר טבני חורים בצרפת ומבנה
על שם עירו דסואי
זהו מרכב מיתד ויד הנועות

Ex Iahed & quatuordecim syllabis

שהוריו האל חסיד אח בן יחיד
אל זה עולם
זהו הזאיל סחר הועיל עמו קבול
לשמוע קולם

*n. Iudas
predic.*

בעת שהוא בא רעהו הסגירה
בידי צמים

בען עם בן בא איש סגן חרבו כונן
על איש חסום

בדם בעלו בו זה עמו רצה פרו
רחצ ידיו

באו רפה תחת טובת נתן רעה
בעל חינו

[Faint vertical text in the left margin, likely a list of names or a commentary.]

על מזה איש צדיק ועבד יחזק

תאודורוס באזה

צפתי

חד שידעך נר קהלה

נשאתי קולי באנחה

גם הבאתי סיד הרועות

חברתי סור משש חנועות

as sex syllabis absque laibed.

זה איש עוב חבל

סבו נמצא הכל

עלה באש פגרו

כי אם עסר זכרו

לצאת הפארתו

החרוסם סמשלתו

שם לו הוא נחנאל

כי נחן אותו אל

על תועלת רבים

להיות אימת עמים

לרעה היטב העצן

שכחר העליות

עליון הנה ערו

עליו יצו נרו

כי לסו חקותיו

שָׁמַר אֶת-סִצְוֹתָיו
חִבְּיָא אֶל הַיְשָׁע הַזֶּה
עִם הַסִּיף פֶּלֶא פִּשְׁע
הַסִּיד הַרְאָה שְׁפִלוּת
בְּכֹל בְּדַף שִׁבְלוֹת
אִישׁ וְגַם מִיִּשְׂרָאֵל
יֵרָא אֶת אֵל שְׁהִיב
אוֹהֵב אֶת כָּל בְּעִי
שׁוֹבָא חֵיִת צִרוּ
בְּזוֹ חֲכֵרֵת גִּלְחִים
זָכְרֵת צִדִּיק כּוֹחֵם
אֲךָ יוֹסֵם גִּלְחֵת
הוּא הִנֵּה בַּסְּרָא
גַּם בְּאוֹנְגְלוֹת
אוֹ בְּכֵרִים הַאֲרֵץ
הַדָּשׁ שְׁתוֹא חֲבֵשׁ
עֲמָנוּ גַם קֹדֶשׁ
לְכוּ לִי הַכְּבוֹד
נִאֲמָה חֲדָל נִהְיֵה
קִצְצֵת אִשְׁתֵּי חֲדָרֵי
חֲדָרֵי חֲדָרֵי
חֲדָרֵי חֲדָרֵי
חֲדָרֵי חֲדָרֵי
חֲדָרֵי חֲדָרֵי